នៅចំពោះមុខអង្គបុរេជំនុំជម្រះ
នៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

ព័ត៌មានពិស្តារនៃការដាក់ឯកសារ

សំណុំរឿងលេខ	:	០០៤/០៧-០៩-២០០៩-អវតក/កសចស (អបជ៦១)
ដាក់ទៅ	:	អង្គបុរេជំនុំជម្រះ
ថ្ងៃដាក់	:	ថ្ងៃទី១៣ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៩
ភាគីអ្នកដាក់	:	សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ
ភាសាដើម	:	អង់គ្លេស

ឯកសារបកប្រែ
TRANSLATION/TRADUCTION
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 13-Sep-2019, 14:05
CMS/CFO: Sann Rada

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ

ប្រភេទឯកសារដែលស្នើឡើងដោយភាគីដាក់ឯកសារ: **សាធារណៈ:**

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារកំណត់ដោយអង្គបុរេជំនុំជម្រះ: សាធារណៈ/Public

ប្រភេទនៃចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ:

ការពិនិត្យឯកសារបណ្តោះអាសន្នឡើងវិញ:

ឈ្មោះមន្ត្រីដែលបានពិនិត្យ:

ហត្ថលេខា:

ចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ ទៅនឹងសំណើរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាជាតិ
សុំដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ខ្លួនប្រឆាំងនឹងដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ
របស់ ស.ច.ស.អ ជាភាសាខ្មែរជាមុន

អ្នកដាក់ឯកសារ:

សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ (បម្រុង)

លោកស្រី Brenda J. HOLLIS

ចម្លងជូន:

សហព្រះរាជអាជ្ញាជាតិ

លោកស្រី ជា លាង

អ្នកទទួលឯកសារ:

អង្គបុរេជំនុំជម្រះ

ចៅក្រម ប្រាក់ គីមសាន

ចៅក្រម Olivier BEAUVALLET

ចៅក្រម ន័យ ថុល

ចៅក្រម Kang Jim BAIK

ចៅក្រម ហួត វុទ្ធី

មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីទាំងអស់នៃសំណុំរឿង០០៤

សហមេធាវី យឹម ទិត្យ

លោក សូ មូស្សេទ្ធី

លោកស្រី Suzana TOMANOVIĆ

ចម្លើយតប

1. នៅថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៩ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតអន្តរជាតិ (“ស.ច.ស.អ”) បានចេញដីកាដំណោះស្រាយ (“ដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ”) ដោយចោទប្រកាន់ យឹម ទិត្យ ចំពោះអំពីប្រល័យពូជសាសន៍ ឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ ឧក្រិដ្ឋកម្មសង្គ្រាម និងការរំលោភក្រមព្រហ្មទណ្ឌកម្ពុជា ឆ្នាំ១៩៥៦ និងឲ្យបញ្ជូនខ្លួនគាត់ទៅជំនុំជម្រះ[1]។ នៅថ្ងៃទី២៣ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៩ សហព្រះរាជអាជ្ញាជាតិ (“ស.ព.ជ”) បានផ្ដល់សេចក្ដីជូនដំណឹងថា លោកស្រីមានចេតនាប្ដឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះនេះ[2]។ នៅថ្ងៃទី១២ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៩ លោកស្រីបានស្វែងរកការអនុញ្ញាតពីអង្គបុរេជំនុំជម្រះ ដើម្បីដាក់បណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍របស់លោកស្រីជាភាសាខ្មែរជាមុនសិន ដោយសំណៅបកប្រែជាភាសាអង់គ្លេសនឹងដាក់តាមក្រោយក្នុងពេលឆាប់ៗតាមដែលអាចធ្វើបាន[3]។

2. សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិមិនជំទាស់នឹងសំណើរបស់ ស.ព.ជ ដែលស្នើសុំដាក់តែមួយភាសាខ្មែរជាមុន ដោយសំណៅបកប្រែនឹងដាក់តាមក្រោយនេះទេ៕

កាលបរិច្ឆេទ	ឈ្មោះ	ទីកន្លែង	ហត្ថលេខា
ថ្ងៃទី១៣ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៩	លោក **William SMITH** សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិរងជួស លោកស្រី **Brenda J. HOLLIS** សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ (បម្រុង)	ភ្នំពេញ	

[1] ឯកសារ **D382** ដីកាដំណោះស្រាយ (ដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ) ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៩ KH 01624968-81។ ការបកប្រែជាភាសាខ្មែរ ត្រូវបានជូនដំណឹងដល់ភាគីនានា ចុះថ្ងៃទី១៥ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៩។

[2] ឯកសារ **D382/4** សេចក្ដីជូនដំណឹងរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាជាតិ អំពីបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីកាដំណោះស្រាយរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតអន្តរជាតិ (ដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ) ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៩ បានជូនដំណឹងដល់ភាគីនានា នៅថ្ងៃទី២៦ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៩។

[3] ឯកសារ **D382/7** សំណើរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាជាតិសុំដាក់សារណាបណ្ដឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីកាដំណោះស្រាយ (ដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ) របស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតអន្តរជាតិ ជាភាសាខ្មែរជាមុនសិន ចុះថ្ងៃទី១២ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៩។